



Traité Guittin

Michna 2 - Chapitre 3

הכותב טופסי גיטין צריך שניich מקום האיש, ומקום האישה, ומקום הזמן. שטרי מלאוה צריך שניich מקום המלאוה, ומקום הלווה, ומקום המעוות, ומקום הזמן. שטרי מלח צריך שניich מקום הלח, ומקום המוכר, ומקום המעוות, ומקום השדה, ומקום הזמן, מפני התקנה. רבי יהודה פוסל בכלון; רבי אלעזר מכשיר בכלון, חוץ מגיטי נשים שנאמר "וכתב לה" (דברים כד,א; דברים כד,ג), לשם.

Celui qui écrit des formulaires de divorce doit ménager de la place pour le nom de l'homme, pour le nom de la femme et pour la date ; celui qui écrit des reconnaissances de dettes, doit ménager de la place pour le nom du créancier, pour le nom du débiteur, pour le montant de l'emprunt et pour la date ; celui qui écrit des contrats de vente doit ménager de la place pour le nom de l'acheteur, pour le nom du vendeur, pour le montant de la somme, pour le champ et pour la date, pour une raison de commodité. Rabbi Yehouda les déclare tous impropres. Rabbi El'azar les déclare tous valables sauf les actes de divorce, car il est écrit : « Il lui écrira à elle », c'est-à-dire : pour elle.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions